

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrierile neratificate nu se pri-
mesc. — Manuscrisurile nu se
returnează.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI de JURNALI:
la Viena: la N. Dukas Nachr.,
Nax. Angenfeld & Emeric Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelt Nachr., Anton Oppalik,
in Europa: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erzsébet-körut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o serie garmond pe o coloană
10 bani pentru o publicare. —
Publicări mai dese după tari-
fă și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXV.

Sambet

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Anstro-Ungaria:
Pe un an 24 or., pe șase luni
12 or., pe trei luni 6 or.
N-rii de Duminec 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminec 8 franco.
Se primumără la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
ABONAMENTUL PENTRU BRĂȘOV
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30, orașu
I. Pe un an 20 or., pe șase
luni 10 or., pe trei luni 5 or.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 or., pe 6 luni 12 or., pe trei
luni 6 or. — Către abonamentele
cât și înscrisurile sunt a se
plăti înainte.

Nr. 21.

Brașov, Vineri 25 Ianuarie (7 Februarie).

1902.

Situațiune limpedă.

Înainte cu vre-un an și jumătate, vorbind de angajamentele, ce le-a luat asupra-și fostul ministru-președinte Banffy, când fusese chemat în fruntea guvernului, am afirmat, că între altele a promis, că va lucra pentru împăciuirea naționalităților. Am susținut atunci, că și ministru-președinte Szell a trebuit să ia în programul său împăciuirea naționalităților, căci a devenit un interes constant pentru poziția de putere a monarhiei noastre, ca guvernele ei să caute a-se pune cât mai bine posibil cu diferitele popoare, ce-o constituiesc.

Ba Coloman Szell a apărut la cârmă deja c'un fel de aureolă a unui propovăduitor al păcii, chemat a drege tot ce-a stricat antecesorul său Banffy prin procederea sa bruscă și violentă față cu naționalitățile.

A și venit actualul ministru-președinte, îndată-ce a luat frânele guvernului în mână, cu faimăsa sa devisă „lege, drept și dreptate“, care devisă avea de scop mai ales a captiva naționalitățile în favorul erei inaugurate de el. Szell avea și are ambiția să potă dice într'o di către monarch și către conaționalii săi: „etă, că cu formula mea am fost în stare să-i vrăjesc pe toți, pe Români și Sași, ca și pe Slovaci și Serbi“.

După toate semnele Szell trăiesce încă în imaginațiunea, că-i va și succede să facă această minune.

Vedem câtă silință își dă Coloman Szell în dieta să stărbă de la deputații sași, slovaci și dela mame-lucii săi români declarațiunii de admirare și de supunere față cu sistemul său. El a urmărit cu cea mai încordată atențiune discursurile lui Lindner, Vesselovsky și mai ales pe acela al lui Papp Jozsi, sluga sa cea mai plecată.

Nu trebuie să uităm, că ministru-președinte anume s'a îngrijit a

susține contact cât mai strâns cu deputații sași și slovaci, cari stau în afară de partide, er pe alesul dela Șomcuta l'a tras și l'a îndreptat ca pe-o mașină musicală, ca să-i cânte numai cântecele sale predilecte, preamărind cu infocare regimul „legei, dreptului și al dreptății“. Pentru această a și primit „Loșcuța“ o strângere de mână dela Szell, ca și dela Apponyi.

Lindner și Vesselovsky cu tot oportunismul, ce l'au desfășurat, au atins cōrda forte simțibilă a țestiu-nii legii de naționalitate dela 1868 și acesta a produs cunoscuta isbucnire a furiei șoviniste.

Ca să ștergă acest efect rău și să concilieze erăși spiritele, Szell a însărcinat pe doi deputați din partidul său a vorbi despre naționalități și 'n deosebi despre Slovaci.

Hollaky a accentuat în ton elegic existența relelor cestiunei naționalităților; a mulțămît „fraților“ Dr. Lindner, Vesselovsky și Papp pentru-că în vorbirile lor s'au apropiat de astă-dată așa de mult de simțul și cugetul Maghiarului și, asemănând vorbirile lor de acum cu cele de prin anii șese-deci și șapte-deci, le-a dat atestatul, că „s'au îndreptat“ și a apelat din nou la iubirea lor, pe care tot prin „iubire“ vor să-o răsplătescă.

Să dice, că la pasagiul din urmă Sașii și Slovaci ar fi aplaudat. Nu tot așa au făcut Slovaci însă când guvernamentalul Haydin a afirmat, că programul lor naționalist a devenit din lună în lună mai blând, până-ce în discursul lui Vesselovsky ajunse la „națiunea maghiară unitară“; n'au mai aplaudat, când a afirmat, că numai „agitatorii“ slovaci produc totă nemulțămirea și că partida celor patru Slovaci din dieta n'ar ave nici o rădăcină în popor.

A mai pus Szell încă pe un fidel al său (Hodossy) să documenteze, în ședința de eri a camerei,

că și minimul minimal, ce-l pretinde Vesselovsky pentru Slovaci, nu ar fi basat în legea naționalităților.

Resultă deci, că din tot ce a pretins și a adus înainte numitul deputat slovac n'a fost îndreptătită, și corectă, decât numai în accentuarea „unității națiunei maghiare“.

Așa a creșut Szell să limpedescă situațiunea de împăciuire cu naționalitățile. Și bine face, că o limpedesce.

Archiducele Francisc Ferdinand

a plecat alaltăeri s'era din Viena la Petersburg. În societatea lui sunt: mareșalul superior de curte contele Nostitz și camerarii prințul Hugo de Windischgraetz și br. Rumerskirch. Archiducele a sosit ađi în Petersburg. Mult se ocupă de această călătorie foile rusești, germane și franceze, toate accentuând, că ea însemnează consolidarea bunelor raporturi politice între Austro-Ungaria și Rusia. „Temps“, organul ministeriului de externe francez, publică un articol remarcabil despre călătorie archiducelui. El dice, că înțelegerea ruso-austriacă din 1897 referitoare la Balcani va fi pe viitor mai consolidată. Epoca neînțelegerilor, nutrită de singuratici agenți din Balcani, va dispăre și fructul acesta va fi unul din rezultatele călătoriei archiducelui. Bunele raporturi dintre cele două monarhii va restabili în integritate inoiala dela 1897.

În dieta ungară a luat cuvântul în ședința de eri, 6 Februarie, deputatul Rabar Andras, care cere să se dea judecătorilor lefuri mai mari și să se reguleze congrua; cu toate acestea nu regretă tergiversarea în cestiunea congruei, pentru-ca se se potă observa în acest timp agitațiunile preoților naționalităților. Cere introducerea liturghiei maghiare. (Dela cine? Nu cum-va dieta ungară s'a transformat în Sinod? — Red.). Hodossy Imre acuză pe Slovaci de panslavism. Școlile slovacesci au fost desființate, fiind-că-erău „cuiburi panslaviste“. — Sebess Denes cere sprijinirea intereselor s'ecuiesci. S'ecuii sunt încunjuțați de

naționalități, cari prosperază, er Secuii s'erăcesc. Cere să se construiescă în s'ecuieme căi ferate.

Lupta deputaților români din Bucovina. Din Cernăuți se confirmă sciirea, că pactul încheiat acum un an între deputații români și guvernatorul, baron Bourguignon, s'a rupt, deore-ce acest din urmă nu s'a ținut de angajamentele luate. Deputații români vor relua deci lupta parlamentară în contra guvernatorului, pote cu mai multă înverșunare ca mai înainte.

„Reichsrath“-ul austriac și-a reluat lucrările. După-ce a discutat patru moțiuni de urgență, a început discuțiunea proiectului de lege pentru fixarea contingentului recruților.

Acțiunea Olandei. Răspunsul Engliterei la nota olandesă e comentat în diferite chipuri. Cercurile politice din Paris sunt de părere, că răspunsul nu vré să însemne un refuz pentru Olanda, ba el e de natură a produce speranțe de pace. Și Englitera vré pacea, în deosebi regele Edward nu voesce, ca s'erbările de încoronare, ce se apropie, să fie turburate prin sgomotul războiului. Un lucru însă dă de gândit: că mandatarii burii din Europa nu vor cere salvus conductus pentru a merge în Africa. — Din Bruxella se anunță tocmai, că cercurile bure de acolo dic, că și după cunoscutul schimb de note, situația rămâne neschimbată. Schalk-Burger, Steyn și generalii burii nu vor cere pacea, tot așa de puțin mandatarii burii din Europa nu vor cere dela Anglia salvus conductus. Războiul deci se va continua.

Din dieta ungară.

Voci despre naționalități.

În ședința de alaltăeri a dietei s'au auzit erăși câte-va voci despre naționalități.

Deputatul Emeric Hollaky spune, că țera e bolnavă, ea suferă de diferite bōle

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Impresii și amintiri.

III.

Noii noștri tovarăși n'au stat mult în compartimentul nostru. Alături de noi se afla o societate cunoscută lor, care își alunga uritul cu „foițele“. Trecură și ei dincolo, er noi urmarăm cu lectura întrepruptă:

„Petreciui cu amicul meu vre-o două ore, spuindu-i și eu aventurile mele; și cu toate că în sala vecină era un vuet infernal, ne culcarăm amândoi într'un pat și adormirăm ca unii ce eram foarte obosiți de sdruncinătura trăsurilor.“

După un somn de două ore, m'am deșteptat în armonia unui concert încântător. În sala vecină se auzea un cor, care esecuta un cântec, ce simțiam, că-mi mișcă și mintea și inima. Voiam să mă scol, ca să văd, cine făcea concertul acesta; d'ur nu voiam să smintesc somnul camaradului meu. El încă se sculase; și, ca și mine

nu se mișca, de tēmă, ca să nu mă deștepte pe mine. În fine, el simțind, că eu eram emoționat, mă scutură încetișor și mă întrebă, de dorm.

Când ne vedurăm amândoi deștepti, ne scularăm și deschiserăm ușa sălei. Erau vre-o trei-deci de preoți și cântăreți de biserică, cari întonau cântecul de care e vorba. Mulțimea din sală asculta cu o tăcere religioasă. Versurile, care se cântau nu erau de o poezie înaltă, nici de o artă îngrijită; d'ur cu totă rusticitatea și simplitatea lor, ele făceau un efect estra-ordinar, ca cum ar fi fost inspirate de o cugetare ultra-lumescă. Aria (s'eu musica), originală cu totul, mă făcea să-mi închipuiesc cântecele acele druidice, care le descrieau cronicarii cei vechi. Unul din preoții de față părea a fi trubadurul, ce improvisa versurile și aria: vocea sa de bariton domina și părea a comanda vocile celorlalte. Etă câte-va strofe din acest cântec original și dureros:

Sub o culme de cetate,
Plâng într'o singurătate (bis)
Și oftând cu amar strig
Cătră sōrte cu vaiet dic: (bis)

Saltă și te 'nsuflețesce
Diri, diri, diri...
Servilismul părăsesce,
Diri, diri, diri...
Măi Române măi!

Mult tirană ești tu sōrte
Și cumplită 'n fapte forte,
Căci pe nația română
Ai pus'o sub crudă mână (bis).
Însă te însuflețesce
Diri, diri, diri,
Sōrta bună îți zimbescce,
Diri, diri, diri...
Măi Române, măi!

Asemeni cântece esprimau ideile și sentimentele, de cari era însuflețit poporul Ardelean în epoca aceea. Religiozitatea cu care concertanții cântau, entuziasmul, ce se vedea pe figurile asistenților la accentele apăsate ale refrenului, reprezenta în adevăr o scenă din cele mai p'etrundătoare.

A doua di, deșteptându-mă prea de dimineță, eși afară.

Pe sub streșine, pe sub șoprone, o mulțime de omeni dormiau încă. Mi-aruncău ochii spre o căruță coperită și vedui un om, carele se deșteptase și contempla

răsărirea sōrelui. Figura lui delicată, barbișă lui lungă, croită a la française, deșteptă un interes în mine.]

— Bună dimineța, domnule! fi di-seiū; d'ur bine trebuie să fi durmit d-ta acolo.

— Nu prea: e cam rece de dimineța.
— După vorbă nu prea semeni Ardelean.

— Nu prea; d'ur cum ved, nici d-ta.
— Creș însă, că suntem Români amândoi; și decă nu ești de pe aici, trebuie să fii Muntean. Află d'ur, că și eu sunt Moldovean.

După aceste scurte vorbe ne făcurăm cunoscuți unul altuia.

Acesta era Dimitrie Brătianu. El dela Pitești, auzind de mișcările naționale din Transilvania, a trecut munții și a venit. ca și mine, la adunarea dela Blăși.

De câte am spus până aci, lectorii de bună sēmă nu și-au putut închipui, ce e Blășiul. În adevăr, nici eu singur, care am vizitat locul acesta, nu știu, ce numire i-aș da. Nu se pote dice, că e sat, fiind-că aci este o biserică mare cate-drală, un aședământ seminarial, o piață

și medicii vin unul câte unul s'o cureze: mercantili, agrari, liberali, democrați, populari, naționalități deosebite etc. Medicii aceștia recomandă atâtea feluri de doftorii, încât decă s'ar folosi ele toate, bolnavul s'ar duce pe copcă. Noroc însă că s'a făcut diagnosa și se cunoște felul bolii. Una din boalele principale este *ceștiunea naționalităților*. Decă s'ar rezolva ceștiunea aceasta, țera ar scăpa de problema cea mai grea. Spune, că e urmașul unei familii maghiare din Zarand și că a avut adeseori ocaziune de a se ocupa cu ceștiunea naționalităților. El știe ce va se dăca pentru un Maghiar a trăi într'un ținut locuit de naționalități. I-se pare, că ați naționalitățile sunt mult mai apropiate de Maghiari, decât înainte cu 30—35 de ani. Hollaky se crede chiar chemat a schița mișcarea naționalităților din ultimul deceniu și află, că e mare deosebire între vorbirile, ce se ținau din partea reprezentanților naționalităților pe la anii 60 și 70 și între cele ce le-au ținut acum, „frații noștri sași, slovaci și români”. Decă sincere au fost vorbirile amintite la 1864, de ce se nu fie sincere ați? Din vorbirile de acum cu mult mai bine se pôte constata, că o „apropiere” între naționalități și Maghiari există, și că e posibilă și „înțelegerea”. Noi dimpreună cu naționalitățile suntem fiii aceleiași patrii. Să folosim patriei. Naționalitățile se plâng și ați. Dăr ore Maghiarii o au mai bine? Au Maghiarii și naționalitățile multe trăsături comune: le place să petrecă, să lucreze puțin și să trăască bine. (Iaritate. O voce: *șnițel vienes*). Se pôte; eu m'am obișnuit și cu *mămăliga* (Iaritate), căci sunt dintr'un ținut unde se mănâncă *mămăliga*; mănânc înse bucuros și *șnițel vienes*. De ce n'ar avé naționalitățile trăsături comune cu noi și pe alte terene? Coróna ungară constă din bucăți romane și constantinopolitane. Și noi trebuie să ne contopim însușirile apusele și răsăritene, ér nu se nimici cu unele pe celelalte. Din cal arab nu poți face cal de Mechlenburg. Să ne unim forțele pentru rezolvirea marilor ceștiuni economice. Ași mai avé multe de đis, de astă-dată însă cred, că am spus destul. Să mai rămână și pe altă dată. (Iaritate).

Haydin Emeric a dat năvală contra Slovacilor. El dișe, că partidul noțional slovac nu reprezintă pe nimeni în dietă. Intelectualii slovaci din Ungaria-de-sus nu consimt cu el. Pe cine vor așa-dăr să reprezenteze?

Veselovski (Slovac): *Poporul*.

Haydin: Legea de naționalitate s'a desvoltat mai mult din idealism, decât din viață reală. *Toți cetățenii patriei trebuie să vorbescă unghuresce*. Necunoscerea limbei maghiare îi alungă pe Slovaci în America.

Vertan Andreiu: Descrie starea tristă, în care se află *Românii ardeleni*. Unii din

ei n'au nici locuințe. *Poporul român e harnic, muncesc, și ar puté fi cetățeni folositori patriei*. Dăr pentru-ce graviteză Românii înafară? Fiind-că *din partea statului numai réu véd și întem-pină: pe jandarm cu baioneta, pe esecutor; interesele lor nu le apără nimeni*. Pentru a-se puté deslega ceștiunea naționalităților e necesar, castarea materială a poporului român să fie îmbunătățită. Atunci are se dispară (?) ceștiunea naționalităților, care și-a ridicat din nou capul.

SCIRILE DILEI.

25 Ianuarie v.

Procesul lui Novacovică, care a fost declarat de stins pe motiv de prescripție, va veni în curénd érăși în fața juraților, deore-ce curia n'a găsit, că este motiv de prescripție. Articolul incriminat l'a scris studentul Novacovică, când cu ceștiunea fondului Iancu.

Procesul Mărgăuanilor a devenit un proces monstru. Desbaterile procesului — după cum spune „E-k” — merg anevoie din cauză, că deposițiile martorilor se fac românesce, care limbă nu este înțelėsă de jurați și judecători și trebuie să intervină interpretul Lehmann. Apărătorul Dr. Isacu protesteză contra ascultării lui Pane Onuț pe motiv, că este condamnat pentru omor. Tribunalul se retrage în camera de chibzuință și hotăresce, ca Pane Onuț să fie ascultat. Apărătorul Dr. Isacu anunță recurs în casație. Inculpații tăgăduiesc, că ar fi îndemnat pe Pane, să atenteze la viața notarului. Bocu Onuț acuză pe solgăbiru de sperjur.

Proclamația de răboi a episcopului Majlath. Diarul „E-s.” ocupându-se de sôrtă bisericeii reformate constată cu durere, că proprietarii numiți „gentry”, cari erau sprijinitorii cei mai mari ai bisericeii reformate, ați aproape au dispărut, ér acum au început să sêrăcescă și proprietarii mici. O înseinnată parte a populației reformate s'a aglomerat în Buda-pesta și alte orașe mai mari. Aici însă nu sunt bisericeii destul de încăpătore așa, că reformații au rămas fără îngrijire sufletească drept pradă baptiștilor, nazarenilor și Iesuiților. Acești din urmă lucrează cu mai mult succes, fiind-că au la dispoziție mijloce bănesci. Așa episcopul Mailath lucrează cu mult zel în Transilvania pentru catolisare și a declarat pe față, că în 10 ani va converti la catolicism pe toți locuitorii din Cluși. El a întemeiat în acel oraș un asil pentru ucenici, în care se primesc ucenici de ori-ce confesiune, dăr sunt educați în principii catolice, acum se va înființa și o societate de calfe. Mailath a promis, că decă se va înființa această societate, toate lucrările trebuincioșe la zidirea bisericelor le va da numai meș-

terilor catolici. — „E-s.” propune espulsarea Iesuiților din țera, pentru-ca să se pôtă menține pacea între confesiuni.

Môrtea unui colonel român. Mercuri dimineța a încetat din viață colonelul *Gheorghe Boteanu*. El a luat parte activă în răboiul Independenței, după care retrăgându-se din armată, a redactat timp de mai bine de 20 de ani o revistă literară, unde-și publicase poeziile-războinice.

Pentru masa studenților români din Brașov au intrat dela familia general *Groza* (Galați) 40 lei întru amintirea regretatei mătuse și nașe Elena George Ioan n. Nicolau. Primescă pioșii donatori cele mai vii mulțămite. — *Diracțiunea școalelor medii gr. or. rom. din Brașov*.

Dăces. Ieri, în 6 Februarie n., a încetat din viață șeful oficiului postal și telegrafic din localitate *Iosif Makoldy*, în etate de 51 ani. Răposatul s'a născut în Brașov, studiile secundare le-a făcut la gimnaziul ev. săsesc din Brașov și tot aici și-a început și cariera la 1881 ca oficial la telegraf. A fost transferat apoi la 1884 în Sibiu, la 1892 în Cluși, ér în 1899 fu numit șef de postă și telegraf în localitate. Înurmământarea i-se va face mâne în 8 Februarie în cimitirul din Blumena.

Recunoscerea d lui Dr. Popovică. Sub acest titlu cetim în „Patriotul”: Pentru ședința de eri a Senatului, fusese pusă la ordinea zilei, între altele, și recunoscerea cetățeniei române d-lui dr. George Popovică, cunoscutul fruntaș român din Bucovina. Această cestie a provocat o ôrecare animație printre d-nii senatori. Unii făceau o propagandă vie pentru respingerea recunoscerei, motivând această cu faptul, că nu trebuie lăsat ca Românii din Bucovina să părăsescă lupta de acolo, pentru a-se încetățeni în România. Propaganda era să aibă rezultatul dorit de propagatori, decă d-l Schina, care presida, n'ar fi pus această recunoscere la urmă când mulți din senatori părăsira deja ședința. Totuși rezultatul a fost, că d-l Dr. Popovică a trecut, căpătând însă și 9 bile negre, pe când în aceeași ședință mulți iluștri necunoscuți au obținut unanimitate de bile albe.

Amicii Turcilor. În ziua de 4 Feb. s'au împlinit 25 de ani, de când comitetul de 60 al tinerilor maghiari turcofilii, a predat o sabie de onore lui Abdul Kerim în Constantinopole. Patru-șeci și trei din acei tineri au serbat alaltă-eri aniversarea de un pătrar de secol a manifestării de simpatie maghiară pentru Turci. Cu această ocaziune s'au trimis telegrame de mulțumire pentru primirea cordială de atunci sultanului Abd-UI-Hamid, lui Raghîb bey și contelui Széchenyi-pașa.

Din Roma se desminte scirea, că principii muntenegreni *Davilo* și *Mirko* s'ar fi duelat.

Nouă rețele de telefon se vor introduce în curénd în orașele Deși, Bistrița, Reghin și Sighișora. Deșiul va puté comunica ca Clușiul fiind aproape, Sighișora va puté comunica cu Clușiul prin Alba-Iulia, ér Reghinul prin Tîrgul-Mureșului, numai Bistrița va rămâné de-ocamdată izolată cu rețeaua ei locală.

Tâlhari mascați. În casa vèduvei *Heredin* din Félégyhaza au intrat într'una din serile trecute nisce tâlhari mascați. După-ce au legat pe stăpâna casei și pe servitoare, au jefuit casa. Ei au luat 2500 fl. în bani gata și pe două căruțe au încărcat tot ce au putut și s'au cam mai dus.

Frigul în Paris. O telegramă din Paris anunță, că Marți nôptea câte-va persoane au înghețat și au murit. Nu-și amintesc nimeni să fi fost vre-odată așa ger tare la Paris ca cel de acum.

4. Pentru folosire esteriă. Dure-ile de încheișturi, de reumatism și soldină, precum și tot felul de aprinderi se vindecă cu succes sigur folosindu-se *spirtul lui Moll*. Prețul unei sticle 1 cor. 90 fileri. Se trimite dînic cu ramburs postală de farmacistul și liferantul curții c. s. reg. A. Moll Viena Tuschlauben 9. În farmaciile din provinciă să se cêră preparatul A. Moll pro *ôdit* cu marca de contravenția și subscriere.

Sciri mărunte din România. — Majestățile Lor Regele și Regina vor pleca în primele zile ale luni Martie la Abazzia, E probabilă o nouă întrevedere între Soveranii României și Greciei, întrevedere după care va urma în Septemvrie visita M. S. Regelui Greciei la Sinaia.

— Prin cercurile comerciale din Brăila se vorbește despre apropiata înființare în localitate a unei bănci greco-române, cu un capital însemnat.

— D-l Al. Marghiloman și-a dat demisia din postul de președinte al consiliului de administrație al Băncei Agricole.

— Prin budgetul dela 1 Aprilie s'a prevădut o sumă de 2.200.000 lei pentru *plata primei de fabricațiune a zaharului*. Din această sumă s'a plătit ca primă de fabricațiune pentru zaharul esportat 700.000 lei, ér restul pentru zaharul consumat în țera. Mai e încă de plată până la 31 Decemvrie trecut, ca primă de fabricațiune 400.000 lei, ér pe Ianuarie, Februarie și Martie, după toate prevederile, tesaurul va trebui să mai plătescă, tot ca primă de fabricațiune, încă 700.000 lei; așa încât pe întregul an budgetar prima de fabricațiune a zaharului va costa pe stat cel puțin 3.300.000 lei.

— Principele moștenitor Ferdinand a petrecut zilele acestea la vênătore în județul Vaslui. Rezultatul vênătorei din prima zi este: s'au împușcat 3 porci sêbaticii, doi lupi, șese vulpi și 40 epuri. Miercuri A. S. Regală a inspectat spitalul rural și școalele din tîrgușorul Negrești.

— D-l Stoicescu, ministru de justiție, va lua zilele acestea în studiu raportul asupra jurământului „*More judaico*”, ce i-a fost înaintat de președintele tribunalului de Focșani. D-l Stoicescu este hotărît a aduce ôre-cari modificări în aplicarea acestui jurământ.

înconjurată cu edificii de diferite arhitecturi, o spițerie (său cum îi dic țeranii pe acolo *potecă*, dela apotecă) și un otel. Nu se pôte dice, că e oraș, fiind-că nu sunt magasinuri, nici Magistrat, nici nimica care să ne dea idee despre un oraș. Nu e nici sat, fiind-că pe lângă așezământul acesta, nu sunt decât forțe puține case de locuitori agricultori. Așa dără voiți puté dice mai cu nemerire, că Blașiul este o comună de un caracter *sui generis*. N'a scris nimeni o istorie specială a Blașului. Cu toate acestea în locul acesta s'au petrecut evenimente memorabile pentru istoria Românilor de dincolo....

Episcopul unit dela Blași, Lemeni, cu toate că era Român, nu simpatisa cu ideile poporului și ale inteligenței române din Ardeal. El era mare filo-maghiar, vorbea mai mult unghuresce și arăta chiar un dispreț pentru limba română. Adunarea Românilor dela Blași lui nu-i plăcea nici decum și cercese multe chipuri pentru ca să o paralizese. La această ar fi reușit, fiind-că guvernul era în mâinile Ungurilor. Nu puté însă face nimica, căci guvernul

superior din Viena, carele prevedea în această adunare o manifestațiune în contra tendințelor maghiarismului, o tolera, și mai ales o încurajă. De aceea câte-va batalioane de Români grănițeri primiră ordin a veni și asista pentru paza bunei orândueli.

Ar fi đis cine-va, că în adevăr trebuia o putere armată aici. Aglomerațiunea era forțe mare. Se calcula la 100 de mii numărul Românilor adunați. Aceștia nu dór, că venise cu grămada de 'prin satele învecinate: satele cele mai depărtate trimiseseră din 20 de oameni unul, împreună cu preoții lor. Dăr totă această mulțime era atât de bine disciplinată, încât nimeni nu putea să observe cea mai mică disordine.

La vocea inteligenților,* ca după o baghetă magică, poporul se îndrepta în șiruri, se rărea, se înlătura, se depărta în tăcere religioasă și cu promptitudine.

Inteligenții, cari organisaseră și propagaseră ideia acestei adunări, erau vre-o

* Așa se numiau în Ardeal tinerii eșiți din școle și ômenii învêțați, pe cari poporul îi asculta ca pe profeti.

trei sute. Mai mulți din ei aveau talentul de oratori; ei se puneau pe câte o scară său un scaun, și improvisau discursuri, mai tot-déuna urmate de urări. Istoria Românilor, cu suferințele trecutului și ale prezentului, drepturile lor naționale, amorul patriei, mândria numelui de Român, erau temele principale asupra cărora oratorii perorau. Entuziasmul auditorilor se esalta uneori atât de tare, încât se manifesta prin gemete și lacrimi.

Era 15 Mai. Acestă di fusese destinată pentru deschiderea adunării. De dimineța pe la nouă ore, se făcu un *Te deum* în biserică. Poporul manifestă dorința de a vedé pe amândoi episcopii, pe cel unit și pe cel neunit, celebrând sfânta liturghie împreună în aceeași biserică. Acestă însă nu se puté: Canónele bisericesci, se dicea că nu permiteau; pe lângă această Episcopii, pentru motive forțe naturale, nu se iubiau unul pe altul, nu se suferiau. Serviciul religios se celebră de câți-va protopopi uniți. Episcopii asistară în biserică pe strane anume așezate pentru ei.

În biserică am răsbit și eu. Eram cu-

rios să vedé și să ascult liturgia într'o biserică unită: nu observaui nici cea mai mică diferență în cântări, în costume său în ordinea ceremonialului.

După terminarea liturghiei, episcopul unit luă cuvântul și făcu un discurs lung, cu frase multe și încalcite, dăr fără nici o idee limpede asupra împrejurărilor de față. Simeon Bărnuț, luă cuvântul în numele poporului și desvoltă, ca un inspirat, suferințele trecutului, credințele și dorințele Românilor în principiu.

Astfel adunarea se declară constituită.

Ziua întâie s'a petrecut în conferințe private, între capii inteligenței române, spre a forma dorințele naționale. Se dete și un banchet la episcopie, la care furăm învitați și noi Moldovenii. Noi nu ne dușerăm, ci ne mulțumirăm a prândi sub șopronul unei case țerănesce cu o mâncare frugală, compusă din mămăliguță, brânză, lapte și ouă. Mai spre sêră avurăm un spectacol original. Vre-o sută de flăcăi dăntăriră jocul Călușarilor, cu o agilitate admirabilă.

— În ministeriul român de finanțe s'a făcut denunț contra moștenitorilor bancherului milionar Heinrich Elias, că n'au avisat fiscal, în termenul legal, de succesiunea defunctului. Din cercetările ce au urmat, s'a constatat adevărul celor denunțate. Moștenitorii lui Heinrich Elias vor avea de plătit fiscalului vre-o *opt sute de mii de lei* taxele de succesiune și amendele de contravenție.

— La direcția generală se discută în mod discret deocamdată *monopolizarea de către stat a vânzării chininei*. Tendința acestui monopol n'ar fi de interes fiscal, dăr pentru a-se evita debitarea unor calități inferioare din acest medicament, adă introdus în toate clasele societății.

— Miercuri a apărut în „Monitorul Oficial” legea Casei Bisericeii.

Situația în Africa-de-sud.

„*Ostdeutsche Rundschau*” publică un interesant articol în care descrie — după cum spune — în chip exact situația din Africa-de-sud. Reproducem din acest articol următoarele:

„Pe când încercările de mediațiune ale Olandei umplu de nouă speranțe lumea, care urmăresce cu încordare desfășurarea evenimentelor și care se așteaptă, că în sfârșit acum se va pune capăt sângerosului război din Africa-de-sud — corul falșilor buro-fili începe a întona deja imnul de glorie pentru marinimositatea „Angliei biruitoare”, pentru-ca ast-fel se potă urca cât mai mult prețul păcii în favoarea speculanților englezi interesați să pună mâna pe el.

Cât de lașă este această apucătură, ce țintesc a spolia pe Buri până adă învingători, de ródete luptei lor eroice, rezultă din următoarele rapórt:

Haga, 28 Ianuarie.

Fórté multe din luptele din a doua jumătate a lunii Decembrie 1901, pe cari Englezii le-au anunțat ca pline de succes pentru ei s'au trecut sub tăcere, se prezintă adă, după rapórté sigure, cu totul din contră.

Ast-fel luptele cu Botha la Wilgerivier și la Broukhorstspuit au fost desastre desevirite pentru Englezii. Lupta, care a avut loc apoi la Carolina, în ziua de 19 Decembrie, a fost așa de omorítóre pentru detașamentele engleze, încât ei însuși vorbiau despre un *disaster* (mare nenorocire). În lupta dintre Brugspruit și Middeburg a cădút de asemenea un general englez, al cărui nume nu e cunoscut până acum. La Standerton, unde s'a dat o luptă violentă între Englezii și Botha, Andries Cronje, care se afla în fruntea unui corp de 300 de trădători în serviciul Angliei, a fost prins.

Pentru cucerirea Heidelbergului, lupta s'a dat cu atâta înverșunare și încăpăținare, încât s'a continuat până și pe stratele orașului. Intre Standerton și Bethal, Botha a pus mâna pe un convoi englez, în valóre de cel puțin 30.000 lire sterline.

La Kroonstadt, Dewett a bătut detașamentul englez și l'a respins în oraș. În cunoscuta luptă sângerosă dela Bethlehem dela 20 Decembrie, Dewett a dat un asalt teribil unui lagăr cumpus din 1500 de soldați și l'a nimicit aprópe cu desevirire.

În ziua acesta făcuii mai multe cunoscințe interesante. Visitați pe canonicul Timoteiu Cipariu, unul din cei mai erudiți filologi ai Ardealului; asemenea pe Aron Pumnul, discipolul și emulul său în filologie.

Aceștia amândoi erau redactorii unei foi săptămânale, intitulată „*Organul luminării*” și destinată a propaga cultura rațională a limbei și a moralei. Această fóie, în urma adunării dela Blăși, își schimbă titlul și se numi „*Organul Național*”, îmbrățișând în columnele sale și ideile politice militante de actualitate.

După-ce înoptă, piața Blășiului se ilumina într'un mod feeric. Două transparente aședate sus pe pórtă despre biserică, reprezentau pe Traian învingătorul Daciei și aducătorul coloniilor romane, și pe Ferdinand, împăratul Austriei, care era și principele Ardealului. În mijlocul acestor transparente era înălțat stindardul național al Românilor făcut la Sibiu, sub care flutura o banderolă (jumătate neagră și jumătate galbenă), ce reprezenta flamura Austriei.

După rapórtéle oficiale engleze, așfiate pe zidurile Pretoriei, numai patru soldați au fost răniți și respinși în oraș.

Kemp împreună cu Delarey au bătut teribil pe conducătorul unei cete de Cafri, cari păseau pe teritoriul republicii sud-africane turme mari de vite și le-au luat un fórté mare număr din acestea.

Când la cererea de ajutor a Cafrilor, comandantul englez a pornit din Rustenburg, unde a lăsat o garnisonă de 120 de ómeni, Delarey i-a încunjurat, a ocupat Rustenburg pe care, după ce și-a completat proviziunile, l'a părăsit de bună-voie peste câte-va zile. În același timp Delarey a silit pe Babington să se predea împreună cu întreg statul său major.

În lupta teribilă dela Bergenlagte, dela începutul lui Noemvrie 1901, când colóna engleză, comdată de Benson, a suferit un adevărat desastru, Buri au pus mâna pe toate tunurile engleze și pe 58 de caré. Benson, care a cădút în luptă, manevra el însuși tunurile, deóre-ce artileristiții se aruncaseră la pământ, refusând să impuse.

Generalul Gilbert Hamilton, fiind atacat în timpul unui marș de Buri, n'a putut să susțină lupta, deóre-ce soldații săi au refuzat să se lupte după un marș de 18 óre. În urma acesta Hamilton a fost concediat.

Convocare.

„*Reuniunea română de gimnastică și de cântări din Brașov*”, invită pe toți membrii săi la *adunarea generală*, ce se va ține *Vineri în 1 (14) Faur a. c. la 6 óre p. m.* în sala festivă a șócolilor române.

Fiind acesta a doua convocare, conform §. 7 din statute, adunarea generală se va ține în tot cazul, luând concluse cu atâți membrii, câți vor fi de față. Vă rugăm deci a veni în număr cât de mare!

Brașov, 25 Ianuarie v. 1902.

G. Chelariu, Aurel Ciortea,
președinte. secretar.

...La Siberia.

Din Petersburg s'a anunțat deunădi, că diarul „*Rossia*” a fost suspendat, fiindcă a publicat sub pseudonimul „*Old Gentleman*” un articol, conținând alusiuni atingătoare pentru împărătii Alexandru III și Nicolae II. În același timp, autorul articolului și primul redactor al diarului au fost exilați pe viață în Siberia.

Pentru ca cititorii să potă înțelege ce constituie în Rusia crima de les-majestăte și ce póte costa pe autor munca silnică pe viață, reproducem mai la vale articolul incriminat în care e descris istoria „*Obmanofilor*” (Romanofilor) și unde Alexis Alexievici (împăratul Alexandru III) e pus în scenă cu fiul său Nica Alexievici (țarul Nicolae II). Eță articolul:

Când, după ceremonia funebră și rugăciunile mortuare, Alexis Alexievici Obmanoff adormi somnul de veci în mormântul părinților săi, la biserică în satul

Mulțimea poporului se învêrtia în valuri rătăcite împrejurul acestor transparente, narând diverse fabule și istorii, întonând cântece vesele și dureroase. Episcopilor și altor bărbați meritoși, adresându-le orațiuni și ode improvizate. De această onóre nu scăpărăm nici noi, cari acolo reprezentam țerile surori ale Transilvaniei.”

Stația, de care ne apropiam acum, era Blășiul. Cu biletul, ce-l luasem la Brașov, puteam să merg până la Cluși. Mă las păgubaș de difența de 3 fl. și mă dau jos în Blăși.

— Sărbătorile cu bine, d-le!
— Dér ce, te dai jos?
— Aici este Blășiul! Am la dispoziție 24 de óre. Acestea le voi întrebuița, ca să fac un pelerinagiu.
— Sărbătorile cu bine!
— Cu bine!
Era la órele 3 după meșul nopții, într'o di de Duminecă.

Del. Ietca.

său „*Marii Golobotiany*”, care pórtă asemenea și numele de „*Obmanovka*”, impresiunile schimbate în district erau din cele mai variate, ér vorbele fără sfârșit.

Cel mai mare domeniu din guvernământ rămânea fără stăpân și importantul district nu mai 'avea mareșal al nobleței.

Lumea plângea la înmormântare.

„Ce mare bine-făcător a murit!”
diceau unii.

Dér în același timp, tótă lumea fără excepție cugeta:

„În sfârșit vom puté să respirăm!”

Dér acest sentiment era cu totul interior și lumea nu îndrăsnea să exprime în gura mare o cugetare, de care roșia în gând.

Căci, decă nimenea nu simțea dragostea pentru Alexis Alexievici, tótă lumea se simțea rușinată de a nu-l iubi și se mira de acesta.

— Era un om excelent! Dér, ce voiți? nu se póte comanda inimii.

— Ce stăpân de casă!

— Modelul părinților de familie!

Într'un cuvênt, judecând după aparențe, tóte motivele unui entusiasm universal păreau ași fi dat întâlnire în persóna mortului și tótă lumea îi dádea dreptate din tótă inima. Totuși după ce rêsună șgomotul lugubru al pământului cădênd pe cosciug, pe multe fețe apărú o expresie ciudată, căreia s'ar fi putut da o îndoită interpretare.

— Sărmanii de noi! pe cine ne vom mai sprijini noi óre de acuma? păreau a dice. Sétu:

— N'are să se mai scóle. Ce ușurare!

Acest îndoit sentiment nu era străin nici chiar membrilor celor mai apropiati de familie. Soția sa chiar, care-i datora totul, Marnia Filipovna, fusese alésă pentru frumuseța ei dintre guvernante, când încetă de a rătăci principitir, după ceși plăti tributul leșinurilor și lacrimilor de circumstanță, făcú un ultim semn de cruce, o ultimă prostrațiune în fața mormântului și lăsă săi scape acest oftat enigmatic:

— Totul e sfârșit. Totul are să se schimbe.

* * *

Fiul lui Alexis Alexievici, nou și unic proprietar al „*Marilor Golobotiany*”, Nicandru Alexievici Obmanof, pe care-l numiaș mai familiar Nica Milușca, era mai mișcat de cât toți.

Era un tânăr pipernicit, de o fisionomie plăcută, timid, cu gesturi grațios împumutate și cu ochi aci încredători, aci cu o expresie de tristeță temătoare, ca ai unei căprioare într'o menagerie. El fusese tótă viață în extas în fața tatălui său și nici o dată nu-i rêsponse: nu.

Eșind din colegii, ceruse să intre în universitate; tatăl său, cu o privire aspră și rece, îi rêsponse:

— Pentru ce? ca să te amesteci în rêsvrătiri?

Și Nicandru Alexievici díse:

— Cum îți va plăcea, tată.

Și cum tatălui îi plăcú să-l trimetă în armată, el purtá epoletul timp de mai mulți ani nu numai fără a murmura, ci și cu o satisfacție aparentă. La regiment elogiile nu mai încetau la adresa sa, în lume îl numiau Nica Milușca și laudau întrênsul modelul unei vieți regulate: totul îi promitea o carieră strălucită. Dér, când Alexis Alexievici începú a îmbătrâni șiși simți forțele slăbind, ordoná fiului său să se retragă din armată și să revie în sat. Fiul rêsponse:

— Cum îți va place, tată.

Numai Marnia Filipovna îndrăsni să îngâne cătră stăpânul inflexibil:

— Dér la trei-deci și cincî de ani ar puté fi general!

Primi însé acest rêspons aspru:

— Înainte de tóte, mamițico, el e nobil. Deci, pentru un nobil, prima datorie e de a locui pe moșia sa. Perfect. Trebuie ca un nobil să scie a-și îngrijii de domeniu, și când voiú muri, vréu ca el să potă continua în cunoscința de cauză și cu onóre tradiția sacră, ce am să-i transmit.

* * *

Și Nica Milușca rămase la „*Marile Golobotiany*”, care se mai numesce și „*Obmanovka*”, fără-a-se mișca de-acolo. Nu învêță însé meseria de proprietar, căci bătrânul său tată e drept că-i desvolta tóte teoriile sale asupra datoriiilor nobililor proprietari, în realitate însé el era gelos de autoritatea sa și nu-i lăsa nici o inițiativă.

— Asta nu e tréba ta. Ești încă prea tânăr. Observă, și mai târziu, decă vei avé mereu capul ce-l ai, vei fi și tu într'o di stăpân.

— Bine, tată, cum îți va plăcú.

Trăind la țeră fără nici o ocupație, fără nici o activitate, fără nici o distracție, fără nici o consolare, Nica ar fi devenit negreșit beiv sau libertin, decă natura sa escelentă și temerea de încrunțarea părintescă nu l'ar fi apărát de acesta. Căci, ori-cari ar fi acușările aduse de vrăjmașii săi lui Alexis Alexievici, ei au trebuit să tacă asupra acestui punct:

— Nu pot suferi pe desfrinați, tuna el lovind cu pumnul în biuroul său.

Și, la auđul acestui strigăt, tóte cameristele din casă aruncau cu grăbire în foc biletele dulci neortografiate, ce primiau dela amanții lor. Era destul, în adevér, ca stăpânul să găsescă în vre-un cu-făraș un bilet de acest soiú, pentru-ca locuința pacinică a Obmanofilor să se schimbe subit într'o vale de lacrimi și de gemete. Și vinovata, cu obrazul lovit, își primea socotéla și dispărea încurênd pe pórtă.

— Mergî de te plânge aiurea, sbiera stăpânul.

Și tótă lumea tremura și nimeni nu murmura.

Continenta lui Alexis Alexievici era cu atât mai estra-ordinară, că înaintea lui nu s'ar fi putut înscrie de loc cantitatea printre virtuțile proprii ale familiei Obmanofilor. Din contră. Districtul își aduce încă aminte timpul când a venit fără veste la „*Marile Golobotiany*” bunicul lui Alexis Alexievici, Nicandru Pamfilovici, un brav maior în retragere, cu o voce ca de tunet, cu mustața teribilă, cu ochii eșind din orbite, cu pumnul redutabil, exilat din Petersburg, pentru-că răpise dela Conservator o tinéră fee din corpul de balet.

Și eță, că în urma unor astfel de străbunî a apărut fără veste Alexis Alexievici! Alexis Alexievici a cărui veduvă, Marnia Filipovna, atât de gelósă dela natură, n'a putut găsi în tótă durata uniunei lor conjugale cel mai mic motiv de gelosie, și repetă încă plângênd:

— Nici odată n'a făcut cu ochiul la o bonă! N'a ciupit odată pe o cameristă. Tablourile reprezentând goliciunea, ce-i lăsase tatăl său în casă, a pus de le-a ridicat și le-a trimis în hambar. Astfel a trăit Alexis Alexievici în virtute și a menținut și pe fiul său pe această cale.

* * *

Mórtea lui Alexis Alexievici a mahnit adênc pe Nica. El iubea cu sinceritate pe tatăl său, cu tóte că și mai sincer se temea de dênșul. Și atunci — în fața mormântului închis pentru totdeuna — el recunoscea, cu o remușcare de cuget, că în acel moment solemn și important, când împreună cu bătrânul stăpân dispărea și vechea generațiune, propriile sale sentimente mergeau în două sensuri. Și eță, că în urechia sa, ca în acea a lui Tritiof, eroul scandinav, încep a cânta două paseri, una albă, alta neagră.

— Sărman tată! cântă o voce.

— Eță-te Cazac liber! cântă cealaltă.

— Cine are să ne mai arate de-acum calea?

— Tu te poți abona pe față la „*Rouskia Vidomosti*” și poți trimite la toți dracii pe „*Grajdanine*”.

— Ce are să devină Obmanovska?

— S'ar dice, că Obmanovska e lumea întrégă. Dér nu, frate, vei putea de acum să-ți iei sborul spre regiunile, ce te atrag.

— Orfelin! sărman orfelin!

— Eță-te acum stăpân pe tine.

— Astfel demonul și ângerul își disputau stăpânirea peste inima și mintea noului proprietar al „*Marilor Golobotiany*”: numită și Obmanovca; și cum și unul și altul rënd pe rënd obțineau o influență mai mare, cum nici unul din ei nu putea avé avantajul asupra rivalului său, fața lui Nica amintea caricatura aceea, care reprezintă o figură plângênd, când o privești din dreapta, și ridênd, când o privești din stânga. Dér la urma urmelor, ângerul plângător al lui Nica trebui-va óre să se retragă spre a lăsa câmpul liber demonului ridêtor? Vai! e deja fórté greu de îndoit.

ULTIME SCIRI.

Sofia, 7 Februarie. Profesorul Karandjulov a împușcat pe ministrul de culte Kancev, apoi s'a sinucis.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,**

se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adăuga pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru re-comandație.)

Dr. Ioan Frapparti prelucrată de Ioan Papiu. Prețul 60 b. plus 10 b. porto.

Poesii de Vasile Rana Buticescu. Edițiunea „Amicului Familiei“. Prețul 1 cor. 20 b plus 10 b. porto.

Istoria legii nouă scrisă de Dr. Victor Szmigelski. Tomul II: Isus și prot. Cu aprobarea Prea-venerabilului Ordinariat metropolitan gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș. Prețul 3 cor. 40 b. plus 20 b. porto.

Aritmetică pentru școlile populare de F. E. Lurtz. Tradusă de un învățător după a 9 ediție germană. Anul I și II. de șco. a. Numeri 1-10, 10-20 și 20-100. Prețul 40 b. plus 5 b. porto.

Geografia Ungariei și elemente din geografia generală pentru școlile populare de Dr. Nicolau Pop, corector, profesor și profesor consistorial, revădită și îndreptată mai ales cu privire la date statistice de Nicolau Pilț, profesor la gim. rom. gr. o. din Brașov. Edițiunea a șaptea (cu charta Ungariei) Prețul 50 b. plus 10 b. porto.

Despre influența împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarek, cu un studiu asupra lui Lamarck de Panait Iosin. Prețul 50 b. pl. 10 b. porto.

România Seceleni. Cauzele decadentei economice și mijlocele de îndreptare. Publicațiune de Ioan I. Lăpădat. 30 bani plus 5 bani porto.

Excursiuni pe munții Terei Bârsei și a Făgărașului din punctul „La om“ de pe „Buceia“ până dincolo de „Negoiul“. Descrieri, întregite cu schițe istorice despre Caselele și țera Făgărașului de I. Turcu, protonotar pensonat al comitetului Făgăraș. Prețul 2 lei plus 10 b. porto.

România agricolă, studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Serao în țera sora“. Eritmesu. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Trilby, roman în românește de Afimela Tuscia. Prețul 2 cor. plus 20 bani porto

„Călimdarul Plugarului“

pe anul comun 1902.

A apărut și se poate procura dela Tipografia A. Mureșianu (Brașov) „Călimdarul Plugarului“ pe anul comun 1902.—Anul X.

Acest călimdar, care se estinde pe 9 colo de tipar format 8° mare cuprinde:

In partea calendaristică: Cronologia anului 1902; Regentul anului; Sărbătorile și alte zile schimbătoare; calculul sărbătorilor mai mari; Porturile etc. Urmăză partea strict calendaristică: cele 12 luni ale anului cu sfaturi pentru plugari și semnele de timp după calendarul de 100 de ani.

Urmăză Genealogia domnitorilor; Taxele telegramelor și postelor; Competițe de timbru și taxe; Scala timbrelor; Părțile din Ardeal, Banat și Țera ungurească în ordine alfabetică și apoi după lună și zi; Tîrgurile din Bucovina; Măsurile metrice etc.

In partea literară se găsesc bucăți alese de cetit: „Cetatea dela Fântânele“; (Moțul: Teofil Frâncu); „O scrisoare dela Muselim Selo“ (poesie de G. Coșbuc); „Frumoasa Irina“ (baladă de St. O. Iosif); „Raze de primăvară“ (poesie de Z. Bărsan-Veturio); „Grăantele de grâu“ (de contele Lew Tolstoi); „Bătrânul clopotar“ (Idilă de primăvară, de W. Korolenko); „Lăcomia strică omenia“ (Proverbe de Marion); „Două hiene“ (fabulă, de Gavril Bodnariu); „Găselele Ovreului“ (anecdotă, de Cărăbuș).

Partea economică: „O ramură de producțiune și avuția națională“; „Faceti pânză în casă“ (ambele de Dr. G. Maior); „Economia“: „Iernatul vitelor“. — Urmăză diferite povești; lectură distractivă, glume etc.

Călimdarul are în frunte portretul lui George Lazar, cu biografia, (în partea literară.)

Un exemplar „Călimdarul Plugarului“ costă 25 cr. (50 bani), plus 5 bani porto postal. Văndătorilor se dă rabat cuvenit.

Cursul la bursa din Viena.

Din 6 Februarie n. 1902.

Renta ung. de aur 4%	119.90
Renta de corone ung. 4%	97.05
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	120.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	100.70
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	119.—
Bonuri rurale ungare 4%	95.85
Bonuri rurale croate-slavone	96.—
Impr. ung. cu premii	185.75
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin.	156.50
Renta de argint austr.	101.30
Renta de hârtie austr.	101.25
Renta de aur austr.	121.—
Losuri din 1860.	149.50
Acții de-ale Băncii austro-ungară	16.50
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	705.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit.	690.75
Napoleonori	19.04
Mărci imperiale germane	117.17 1/2
London vista	239.45
Paris vista	95.30
Rente de corone austr. 4%	98.50
Note italiene	93.25

Cursul pieței Brașov.

Din 7 Februarie n. 1902.

Banconota rom. Cump.	18.94	Vend.	18.98
Argint român.	18.80	„	18.84
Napoleonori.	19.—	„	19.04
Galbeni	11.34	„	11.40
Ruble Rusesce	127.—	„	128.—
Mărci germane	58.50	„	—
Lire turcesce	10.72	„	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.—	„	101.—

Abonamente

la

„Gazeta Transilvaniei“

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunar.

Sz. 14335—1901.

tlkv.

ĂRVERESI HIRDETĂENYI KIVONAT.

A fogarasi kir. járásbíroság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Furnica fogarasi takarékpénztár végrehajtatonak Teasin Nicolae végrehajtást szenvedő elleni 130 kor. tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíroság) területén fekvő s a szerátai 212 sz. tjkvben Teasin Nicolae lui Joniția, Teasiu George lui Joniția és Merariu Dionisie neven álló A †

684	hrsz. ingtlra	24	korban
929, 932	„	6	„
1111	„	29	„
1156	„	23	„
1274, 1275	„	20	„
1376	„	157	„
1478	„	14	„
1524	„	120	„
1665/2	„	14	„
1666	„	48	„
2150, 2154	„	14	„
2605	„	27	„
2698	„	32	„
2983	„	62	„
3238	„	92	„
3511	„	02	„
3667	„	24	„
3669	„	30	„
4246	„	21	„
5159	„	12	„
6260	„	04	„
6449	„	10	„
6769	„	34	„
6109/17	„	09	„

továbbá a szerátai 741 sz. tjkvben Teasiu Nicolae, Ana Georg, és Teasiu Anna ferj Darabntin Luonne neven álló 435, 436 hrsz. ingatlaura 36 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban. elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1902 évi Február hó 26-ik napján délelőtt 9 órakor a Szerátá községben

megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42 §-ában jelzett, árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában. kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogarasz, 1901 évi deczember hó 23-ik napján.

A kir. jbróság mint tkvi hatóság.

Schupiter.

kir. aljbró.

402.1—1

Sz. 13149—1901.

tlkv.

Arverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. jbróság, mint telekkönyvi hatóság, közhírré teszi, hogy „Furnica“ takarékpénztár végrehajtatonak Toacse Zachiu Eva végrehajtást szenvedő elleni 208 korona tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíroság) területén lévő kis berivoj határán fekvő, a kis berivoji 5 sz. tjkvben Fratu Avram (kinek neje Gișoiu Vizvana) Fratu Nicolae lui Avram (kinek neje Szilágyi Mária) és Eva Zachiu Tokse neven álló A †

17, 18/1	hrsz. ingtlra	359	korban	2521	hrsz. ingtlra	42	korban
404	„	39	„	2729	„	64	„
497	„	32	„	2758	„	36	„
513	„	53	„	2903, 2904	„	41	„
893	„	9	„	3052	„	1	„
896	„	17	„	3348	„	21	„
1010/2, 1011/1	„	6	„	3851	„	27	„
1243, 1244	„	28	„	4008	„	64	„
1455/2	„	72	„	4506, 4507	„	21	„
1590	„	20	„	4536	„	19	„
1628	„	78	„	4548	„	9	„
1668	„	20	„	4788	„	38	„
1837	„	27	„	4887	„	26	„
2241	„	28	„	5185	„	27	„
2371	„	47	„	5245	„	32	„

ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1902 évi Február hó 21-ik napján délelőtt 9 órakor Kis berivojon megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át készpénzben, vagy az 1881. LX t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogarasz, 1901 évi november hó 22-ik napján.

A kir. járásbíroság mint tlkönyvi hatóság.

Schupiter,

kir. aljbró.

400.1—1.

Praturile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decă fiecare cutiă este provădită cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa.

Prin efectul de leuire durabilă al Praturilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbice la stomach și pantece, în contra cărseilor și acrelei la stomach, constipațiunel cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorrhoidelor și a celor mai diferite bole femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2.— Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decă fiecare sticlă este provădită cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este forte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebite prin tras (frotat) alină durerile de soldină și reumatism și a altor urmări de răcălă. Prețul unei sticle originale plumbate, Corone 1.90.

Sapun de copii a lui Moll.

Cel mai fin sãpun de copii și dane fabricat după metodul cel mai nou pentru cultivarea rațională a peleí, cu deosebire pentru copii și adulți. Prețul unei bucăți Cor. — 40 Cinci bucăți Corone 1.80. Fiecare bucată de sãpun, pentru copii este provădită cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

c. și r. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9

Comande din provinciã se efectuează glnic prin rambursã postalã.

La deposite se se cerã anuntit preparatele provădite cu iscãliturea și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Eugen Neustädter și engros la D. Erenia Nepoșil, Teutsch & Tartier.